

Western Japan Activities Association



MS GIRLS SOCCER
SABERS INVITATIONAL

<http://sabers.senri.ed.jp/ms-girls-soccer.html>

hosted by Senri & Osaka International Schools

4–5 November 2016

Canadian Academy Falcons (CA)

Nagoya International School Dolphins (NIS)

Senri & Osaka International Schools Sabers (SOIS)



sabers.senri.ed.jp



SENRI & OSAKA INTERNATIONAL SCHOOLS
welcome all players, coaches, and fans to the

MS Girls Soccer

SABERS INVITATIONAL

Players, coaches, and fans:

The Sabers welcome you to SOIS in the city of Minoh in northern Osaka. Over the years this MS girls soccer tournament has showcased high quality soccer play on the field and exemplary sportsmanship off it. We anticipate that this tournament will be no different. It is an honor and pleasure to have quality teams from Nagoya, Kobe, and Osaka together in one place for a weekend of friendly competition. We in the Sabers community look forward to showing you some good Osaka hospitality. Please just ask if we can help you in some way.

Good luck to all teams. Play hard, play well, play fair.

Peter Heimer

activities director, tournament director

Senri & Osaka International Schools

pheimer@senri.ed.jp

office phone: 072-72-2137

cell phone: 080-1469-3788

home phone: 072-728-7523



sabers.senri.ed.jp



MS Girls Soccer

SABERS INVITATIONAL

Friday-Saturday, 4–5 November 2016

2016年11月4–5日(金,土)

@Senri & Osaka International Schools

<http://sabers.senri.ed.jp/ms-girls-soccer.html>

one division, 6 teams

*all teams play each other
except for A and B teams from same school*

SOIS A	CA A	NIS A
SOIS B	CA B	NIS B

20-minute halves, 5-minute halftime

5 minutes between matches – be ready

2 matches per team on Friday

3 matches per team on Saturday

Tournament fee = 15,000 yen total per school.

Futons: 1500 yen per set.

Trophies for 1st, 2nd, 3rd place.

Golden Boot medal to top goal scorer.

NIS has later start on Friday as they travel far in the morning.

Friday morning warm-up begins at 10:35, after PE class ends. Please wait.

MS Girls Soccer Tournament

SABERS INVITATIONAL

Match Schedule

one division, 6 teams

*all teams play each other
except for A and B teams from same school*

Friday

Match	Time	Round-robin	Winner	Score
1	11:20	CA A v SOIS A		-
2	12:10	NIS B v CA B		-
3	13:00	SOIS A v NIS A		-
4	13:50	CA A v SOIS B		-
5	14:40	NIS A v CA B		-
6	15:30	NIS B v SOIS B		-

Saturday

Match	Time	Round-robin	Winner	Score
7	08:30	NIS A v SOIS B		-
8	09:20	NIS B v SOIS A		-
9	10:10	CA A v NIS A		-
10	11:00	SOIS B v CA B		-
11	11:50	CA A v NIS B		-
12	12:40	SOIS A v CA B		-
13	13:40	5 th v 6 th		-
14	14:30	3 rd v 4 th		-
15	15:20	1 st v 2 nd		-
	16:15	awards		

Match length: 20-minute halves, 5-minute halftime

5 minutes between matches – be ready

Friday morning warm-up begins at 10:35, after PE class ends. Please wait.

Sabers Invitational MS Girls Soccer Tournament

REGULATIONS

- **One pool of 6 teams.** All teams play each other except for A & B teams from same school.
- **Pool play points:** Win = 3 points; Loss = 0 points; Draw = 1 point.
- **Seeding:** Points from round-robin play – 4 matches per team – determine seeding for championship round.
- **Championship round:** One match per team: 5th vs 6th, 3rd vs 4th, 1st vs 2nd.
- **Trophies:** 1st, 2nd, 3rd. Golden Boot for top scorer.
- **Match length:** 20-minute halves, 5-minute halftime. 5 minutes between matches. Next teams take field immediately upon completion of previous match. Be ready, be prompt.
- **Squad size:** 8 players on the field, plus designated substitutes.
- **Cross-over of players between A and B teams:** Not allowed, including substitutes switching between squads, even if it means a team plays with fewer than 8 players. Schools are expected to field full separate squads for both A and B teams.
- **Unlimited number of substitutions:** Only the team in possession may substitute on a throw-in. Either team may substitute on a goal kick, corner kick, or free kick.
- **Extra time:** No extra time for 5th-6th and 3rd-4th place matches. Championship match only: 2 5-minute periods of extra time.
- **Kicks from penalty mark at end of tied match:** 5th-6th place match: no PKs. 3rd-4th place match: yes, PKs (but no extra time). Championship match: PKs after extra time, if needed. See notes below.
- **Yellow and red cards:** Referees may issue yellow and red cards for foul play, excessive complaining, swearing, and other unsportsmanlike conduct. A player receiving a **red card** or a **second yellow card** will be **ejected** from the match (no replacement permitted) and **suspended** from the next match. (Yellow cards do not accumulate from match to match.)

TIEBREAKERS

If 2 teams finish round-robin play with the same number of points, the first tie breaker will be the head-to-head result.

If 2 teams finish round-robin play with the same number of points and also drew with each other in head-to-head play, or if 3 or more teams in the same pool finish round-robin play with the same number of points, the tie breakers below shall be used in the order listed. After any one tie-breaker, if only 2 teams remain tied, the head-to-head result breaks the tie. If 3 teams remain tied, move on to the next tiebreaker.

1. Goal differential among tied teams (*goals scored minus goals conceded; maximum of 5 goals counted per match*)
2. Goals scored among tied teams (*maximum of 5 goals counted per match*)
3. Goals conceded among tied teams (*maximum of 5 goals counted per match*)
4. *Jan-ken.*

Sabers Invitational MS Girls Soccer Tournament

“Kicks from the penalty mark” shootout, elimination matches only

based on pages 55-57 of FIFA rulebook 2015-16, “Procedures to determine the winner of a match”

- a. Kicks from the penalty mark (PK shootout) occur after the end of the 3rd-4th place match if tied, and after extra time in the final championship match.
- b. Kicks are taken at the goal nearest the school gymnasium.
- c. Winner of *jan ken* or coin toss chooses to kick first or defer.
- d. Each team takes 5 kicks and the kicks shall be taken alternately.
- e. If, before both teams have taken 5 kicks, one team has scored more goals than the other could score from all 5 of its kicks, no more kicks shall be taken.
- f. Only the 8 players on the field at the end of extra time are eligible to take a kick from the penalty mark.
- g. Each kick is taken by a different player and no player may take a second kick until all eligible players (including the goalkeeper) have taken a kick.
- h. A goalkeeper may be replaced at any time by – and only by – an eligible player on the field. (If the goalkeeper is injured, she may be replaced by a substitute player.)
- i. If a tie exists after 5 kicks, kicks continue to be taken – beginning with the remaining 3 eligible players on the field who have not already kicked – until a team has scored 1 goal more than the other.

Information for overnight guests

<http://sabers.senri.ed.jp/visiting-teams.html>

- Vacate rooms entirely by 7:30 AM Saturday morning.
- No food or drink in sleeping room, please.
- NIS girls: chorus room 136 and band room 137
- NIS female coach: green room E124 (or with team)
- NIS male coach: music practice room C
- Coaches: please monitor students.
- Return neatly-folded futons to genkan Saturday morning, please.

SOIS Address, Directions, Phone Numbers, Taxis

Senri International School of Kwansei Gakuin (SIS)
Osaka International School of Kwansei Gakuin (OIS)
Onohara-Nishi 4-4-16, Minoh-shi, Osaka-fu 562-0032 JAPAN
関西学院千里国際中等部・高等部
関西学院大阪インターナショナルスクール
〒562-0032 大阪府箕面市小野原西 4-4-16
TEL: 072-727-5050 www.senri.ed.jp

[Directions to SOIS](http://www.senri.ed.jp) can be found on the SOIS school website – www.senri.ed.jp.

- from Shin-Osaka: Midosuji Line (red) north to Senri-Chuo, final stop (¥300; 13 min.).
- from Shin-Osaka: taxi – 25 minutes, about ¥4200. Tell driver: Senri Kokusai Gakuin, Onohara-Nishi. (Jumbo taxis sometimes available at station, about ¥6500.)
- from Senri-Chuo: taxi – 10 minutes, about ¥1700.
- from Itami airport: monorail from Hotarugaike to Senri-Chuo – 9 mins., ¥290.
- train routes, schedules, times, costs: <http://www.hyperdia.com/en/>

Taxi phone numbers

Teams, please arrange your own taxis. Call one day in advance – or earlier, from your school before you depart – to make sure taxis are available. You may have to call more than one company. Pick-up place – “front gate” in Japanese: *seimon* 正門.

- Miraito (Minoh): 072-627-0123
- Hankyu (Senri-Chuo): 06-6864-1111
- Ikeda: 072-761-8464
- Ibaraki/Takarazuka: 072-685-1919
- Nippon Taxi (jumbo): 06-6928-5151 <http://www.nippontaxi-grp.co.jp/taxi/yoyaku.htm>
Call or visit website to reserve large 9-seater taxi – do so 1 week in advance.

SOIS activities director

Mr. Peter Heimer 080-1469-3788



Sabers Invitational MS Girls Soccer Tournament

Acknowledgements, Thanks

It takes a schoolwide effort to conduct a sporting event like this.

Many people put forth much effort to help this event succeed.

We thank them all.

- *SOIS PE department for allowing us to use its classroom space on Friday.*
- *SOIS campus activities coordinator, Mr. Toshifumi Mitsuhashi, for his all-around help.*
- *Sabers middle school girls soccer coach, Mr. Stephen Frater, for his help running the tournament and for his season-long dedication.*
- *Assistant coaches – HS volunteers: Hana Ikeda, Keanna Ikeda, Ririko Okuno, Haruna Tomiguchi, Ami Eldridge, Leona Yanagi, Ora Okazaki.*
- *Sabers middle school girls soccer managers: Janet Jones and Asuka Hong.*
- *Sabers Sports Council for their dedicated work, attention to detail, and cheerful support.*
- *Sabers parent Mrs. Mori for help with the pizza party.*
- *International Senri Soccer School referees.*
- *Line judge volunteers: HS boys and girls soccer players.*
- *School administration: Mr. Kralovec, Ito-sensei, Ms. Namba, Tanaka-sensei, Mr. Mecklem, Mr. Lewis for their support of this tournament.*
- *SOIS facilities staff for vital behind-the-scenes work.*
- *SOIS business office staff for their assistance: Iida-san, Takada-san, Nakatsuka-san.*
- *Nurses Natsuko Inoue and Mayu Yamamoto for their medical care.*
- *SOIS teachers for allowing guests to sleep in their rooms: Mr. Ligon, Mr. Elshout, Mr. Villapando, Mr. Marica, Osako-sensei.*
- *Saturday School staff for sharing the field on Saturday.*

And finally thank you to all players and coaches.

Have a great tournament and enjoy your stay at SOIS.

We hope you make new friends and positive memories.



<http://sabers.senri.ed.jp/ms-girls-soccer.html>